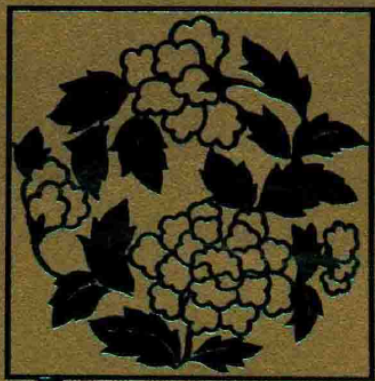


梁少锋 主编



开平民歌

开平民歌源于明清时期有木鱼夹房歌卖鸡调等多种曲调词句源于生活又高于生活在通俗谐趣朗朗上口的歌词之中不乏引经据典优雅精致生动活泼的词章乡中不少没有读过书的阿婶阿姆教育儿孙时出口成章其中民歌潜移默化熏陶功不可没

THE FOLK SONGS OF KAIPING

广东省出版集团

广东教育出版社

梁少锋 主编

THE FOLK SONGS OF KAI PING

开平民歌

姜昆



廣東省出版集團

廣東教育出版社

· 廣州 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

开平民歌 / 梁少锋主编. — 广州: 广东教育出版社,
2007.8

(文化广东书系)

ISBN 978-7-5406-6697-2

I. 开… II. 梁… III. ①民歌—简介—开平市②民
歌—歌曲—开平市—选集 IV. J607.2 J642.226.53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 113860 号

广东教育出版社出版发行

(广州市环市东路 472 号 12-15 楼)

邮政编码: 510075

网址: <http://www.gjs.cn>

广东新华发行集团股份有限公司经销

佛山市浩文彩色印刷有限公司印刷

(南海区狮山科技工业园 A 区)

787 毫米×1092 毫米 16 开本 19.25 印张 380 000 字

2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

印数 1—3 000 册

ISBN 978-7-5406-6697-2

定价: 40.00 元

质量监督电话: 020—87613102 购书咨询电话: 020—34120440

《开平民歌》编写组

主 编：梁少锋

执 笔：余 铮 张澄汉 张巨山

编 辑：张巨山 陈若婵 刘小玲

关福祯 谭国本 冯保卫

谭法宁

摄 影：余沛连 关炳辉

内容简介

开平民歌是中国著名侨乡开平一带具有悠久历史的独特民间艺术，受到人们广泛的喜爱，特别是华侨，即使他们漂洋过海、旅居异国他乡，开平民歌依然在愉悦他们的生活，陶冶他们的心灵。

《开平民歌》大量收集留存在民间的开平民歌资料特别是那些历史久远的民歌唱本，加以系统的整理，并试图在学术研究方面进行初步的探讨。

作为一本普及开平民歌的读本，本书旨在通过向读者系统介绍开平民歌的基本常识，让人们充分了解开平民歌的历史和现状，以利于开平民歌的传承和发展，让其在丰富人们的文化生活、促进民俗文化繁荣发展方面发挥更加积极的作用。

The Folk Songs of Kaiping: A Summary

The folk songs of Kaiping are an ancient and unique art-form of the Kaiping region — the home of so many overseas Chinese. They are deeply loved by the people, and particularly by the overseas Chinese. They have passed from person to person over the years orally — from mouth to ear to memory. The ability to sing these songs brought prestige. Even if one has left Kaiping to live far away from his hometown in a strange land, these folk-songs would still form a pleasant part of life, and would still mould character and thought.

The Folk Songs of Kaiping comprises a substantial collection of the folk songs to be found circulating among the people of Kaiping, and especially those found in old song-books of folk songs. They have been arranged systematically, in a first attempt to make an academic research on the historical development of the folk songs of Kaiping.

The book has been compiled to provide a popularized reading-book for the texts of the songs, in the hope of providing common knowledge about sorts of readers, so as to enable them to learn about the history and present situation. Furthermore, it facilitates the inheritance and development of the folk songs, enriches the people's cultural life and plays a more active role in promoting the prosperity of folk culture.

祝贺《开平民歌》出版

开平曲坛传古韵，
民歌艺术唱新声。

刘兰芳

2006.9.3 北京

中国文联副主席、中国曲艺家协会主席、
著名评书表演艺术家刘兰芳的贺词

歌以咏志 乐在其中
李时成

中国曲艺家协会副主席、广东省曲艺家协会主席
李时成的贺词

乡音如歌 (代序)

杨 达

四十多年前，毛泽东多次到广州视察。广东民间音乐团为主席提供文娱表演，我负责演唱开平民歌。一天，领导通知我到迎宾馆。随着警卫和领导，我和团里的四位乐师，走进一间幽静的休息室。休息室里有一张宽大的沙发，毛主席坐在沙发上。全国人民敬如神祇的主席与我近在咫尺，我心如鹿撞，双腿轻颤。主席倚在沙发上，双目轻闭，那指点江山指挥千军万马的手指，随着二胡、扬琴、洞箫的节奏，在沙发的扶手上轻轻磕击。随着主席的拍子，悠悠地，我用乡音，唱起了我们开平民歌的木鱼《花笺记》：

不谈公子花间事，
又谈闺内一瑶仙。
瑶仙细共芸香语，
四时光景四时天。
景入秋来将半月，
万里无云月自圆。
澄澄秋水嫦娥净，
西风寒弄柳梢烟……

这一段民歌故事，在我少年时期，开平乡间已广为传唱。乡中每个角落，男女老幼都以唱民歌为乐。过节时唱、家有红白二事时唱、农夫在田间唱、女孩子们在女屋里学唱，民间传说、经典故事、新人新事、社会新风，以民歌形式流传在乡间。民间艺人背着胡琴路过村头塘边，休憩的阿姆见了，就悠悠叫道：“来唱支木鱼哇！”点唱的曲目，或是《桑园试妻》，或是《梁天来告状》，或是《梁山伯与祝英台》，或是《金丝蝴蝶》，民间艺人坐下，弦索响起，乡音歌韵，袅袅地回响在巷陌之间。

家乡的民歌源于明清时期，有木鱼、夹房歌、卖鸡调等多种曲调。歌里的词句，源于生活，又高于生活。在通俗谐趣、朗朗上口的口语化歌词之中，不乏引经据典、优雅精致、生动活泼的词章。乡中不少没有读过书的阿嫲、阿姆，教育儿孙时出口成章，其中，民歌潜移默化的熏陶功不可没。

开平民歌

乡音如歌 (代序)

我生长在一个医学世家，但父母、家人都喜欢曲艺。家人常在家中自娱自乐，身为幼子，我忝陪末座，在父亲的指导下敲打木鱼训练板路，在父母兄姐的琴韵词意的熏陶中长大。半个多世纪来，我学艺从艺，在不断吟唱家乡民歌的过程中，我惊喜地发现，民歌，是一个隐藏于乡间的文学艺术宝库。细细品味曲词，我明白了蟾华、木樨、广寒、桃源等词句的典故与意境；慢慢吟唱曲词，我学会遣词用句，深谙人情世故。从家乡民歌中汲取的营养，为我从艺数十年的成就打下了坚实的基础。

时代在发展，现在乡中的少年，有良好的学习条件，读书之余，娱乐节目众多。电视、电影、电台、报纸、杂志、互联网……可以学习的机会与可以学习的知识都比数十年前丰富得多也精彩得多。花多眼乱，越多的选择，越容易让人心浮气躁。在民歌中沉醉了七十年的我，建议现在的孩子们，给自己一点时间，沉静下来，聆听民歌，品味曲词，从你们最熟悉的母语中汲取文学艺术的养分。

我的二哥早年远渡加拿大，在多伦多开了一间小餐馆。思乡情切，二哥邀我将开平民歌录下来寄给他，以慰乡情。我请五哥相助，以南胡伴奏，兄奏乐，弟唱歌，在家中用录音机录下了一盒《花笺记》。这盒《花笺记》在二哥的餐馆中播放时，被乡亲发现。乡情殷殷，不断翻录，直到磁带上的磁粉被耗尽。多年以来，我一直希望有人能系统地整理好开平民歌的文字资料和音像资料，让吾乡吾土的艺术不至于泯灭。《开平民歌》一书的出版，圆了我多年来的一个梦，也解了不少老华侨多年来的思乡情结。生于这片土地，乡音，是我们最亲切的纽带。开平民歌，以乡音为纽带，以文学为内涵，承载着我们家乡传统而珍贵的文化。身为开平儿女，有责任为保留与传承这份珍贵的文化遗产尽心尽力。让我们以最亲切的乡音，唱这歌，传这歌，让我们的乡音乡韵，代代流传。

（作者是开平民歌手、广东省著名曲艺演员）

前言

民歌是各民族人民千百年来世代相传的艺术和情感交流的形式，美妙而贴近生活的歌曲，散发着民族文化迷人的芳香，具有深远的价值和影响。

远古时代的开平民歌缺乏可供考证的资料，但从清代和民国时期的出版物及仍在流行的民间文艺形式中仍可看出其发展的轨迹。20世纪初，《桑园试妻》、《六女投江》等用木鱼调写成的开平民歌风靡一时，在圩镇、村场演唱民歌的活动也很普遍，还出现了民歌卖唱职业。由于民歌演唱成为群众喜闻乐见的文艺形式，具有很好的宣传效果，自然受到各方面的重视。在20世纪50年代至70年代的历次政治运动大宣传中，开平民歌得到充分发展。这个时期催生了一大批民歌作者和歌手，文化部门有不少领导干部本身就是优秀的民歌作者和出色的歌手，他们创办了《群众创作》、《开平文艺》等刊物，为民歌作者开辟发表作品的园地，极大地调动了民歌作者的创作热情和积极性，给今天开平民歌的研究工作留下大量宝贵的资料。进入80年代，中国实行改革开放以来，社会安定，市场繁荣，人民生活好转，开平民歌的创作有了更丰富的题材，由此出现了新的热潮，曲种逐渐增加，唱腔有了创新，成果喜人，特别是进入21世纪，开平民歌唱到了省城、京城，唱到了港澳、美洲，在参加省级和国家级的各类表演、比赛活动中深受好评，屡获大奖。

开平民歌作为开平侨乡一带具有悠久历史的独特民间艺术，受到人们广泛的喜爱，特别是开平籍的华侨，通过口耳相传，以能唱一首民歌为荣，即使漂洋过海，旅居异国他乡，开平民歌依然在愉悦他们的生活，陶冶他们的心灵。

《开平民歌》是一本普及开平民歌的读本和教材，我们编写的目的是为了通过向读者系统介绍开平民歌的基本知识和基本情况，让人们充分了解开平民歌，从而让开平民歌在丰富人们的文化生活、促进民俗文化繁荣方面发挥更加积极的作用。

编者

2007年4月

开平民歌

前

言

目 录

乡音如歌（代序）	1
前言	1
一、开平民歌的由来	1
二、开平民歌的特色	3
三、开平传统民间歌谣的句式及唱法	11
四、开平民歌的改革创新	40
五、开平民歌的创作	67
六、当代开平民歌创作演出概况	72
七、开平民歌著名作者和民歌手	85
八、开平民歌作品选录	95
（一）木鱼篇	95
花笺记（选录）〔经典木鱼〕	95
十八相送〔传统木鱼〕	98
倒卷珠帘〔古典木鱼〕	99
十二月思夫歌	99
金山婆自叹	101
破姓界	102
除迷信	103

飞马跃过肥料关〔表演唱〕	103
那布洞	106
三弟兄	107
南楼英烈颂〔木鱼组歌〕	108
 (二) 卖鸡篇	112
懒婆娘	112
张桂花	116
伏牛勇士	117
捞塘泥	117
石榴花	118
修耙	119
午夜飞车	120
半夜出诊	121
隶嫂搵鸡	122
家乡新气象	123
侨梓同心水乳融	128
洪水无情人有情	129
饮水思源	129
 (三) 演唱篇	131
飞翠流霞梁金山	131
梅开二度〔表演唱〕	134
迎亲〔表演唱〕	136
侨乡新歌〔小组唱〕	141
大姊嫁	151
潭江谣	156
潭江小唱	160
狗肉〔方言韵白〕	164
喜看碉楼展新容〔禾楼歌小演唱〕	165
 (四) 戏剧篇	167

两相试〔木鱼剧〕	167
查亲记〔民歌剧〕	171
争牛〔民歌剧〕	181
凉亭会妻〔民歌剧〕	185
卖鱼佬〔民歌剧〕	190
我要休息〔民歌小品〕	196
“百元”祭〔小戏〕	199
一字之差〔民歌剧〕	210
抢老爷〔民歌剧〕	214
母女情怨〔民歌剧〕	219
饮水思源〔民歌小品〕	234
老地方再见〔民歌剧〕	236
洋媳妇〔民歌剧〕	240
 (五) 儿歌民谣	 245
水粉粉	245
水箕仔	246
春花李	247
天井仔	247
禾雀仔	247
龙眼树	248
嘞瓜仔	248
骑马啲	249
落水仔	250
强哥讨新娘	251
蒲娑娑	252
鸡公仔	253
豆角仔	253
等到花开叶又黄	254
啲卒坐	255
睇牛仔	255

附录

调声和押韵	256
声韵表（五十辙）	258
后记	297

開平民歌



The Folk Songs of Kaiping

目 录

乡音如歌 (代序)	1
前言	1
Fore word	1
一、开平民歌的由来	1
Origin of the Kaiping Folk Songs	1
二、开平民歌的特色	3
Features of the Kaiping Folk Songs	3
三、开平传统民间歌谣的句式及唱法	11
Sentence Structure and Aria of Traditional Kaiping Folk Songs	11
四、开平民歌的改革创新	40
Innovation of the Traditional Kaiping Folk Songs	40
五、开平民歌的创作	67
Composing of the Kaiping Folk Songs	67
六、当代开平民歌创作演出概况	72
Overview of the Composing and Performance of Up-to-date Kaiping Folk Songs	72
七、开平民歌著名作者和民歌手	85
Famous Composers and Performers	85
八、开平民歌作品选录	95
Selections of Kaiping Folk Songs	

附录:

Appendix:

开平民歌



一、开平民歌的由来



凡是有人群居住的地方就有民歌，民歌是广大劳动人民生活中不可缺少的伴侣。据历史考古发现，先秦时期，在当时被称为南越的开平这块地方，便有人居住，人们唱响民歌，抒发着自己的喜怒哀乐。

历经十多个朝代的变迁，至清朝顺治六年（1649）开平立县这段时间，大量的汉人为逃避战乱，北徙南移，不少人在历次迁徙中选择定居开平，开平因此成为多民族杂居之地，并按族群关系而分居在各个不同地方。其中，大多数汉人和本土居民聚居在平原地区和潭江两岸，彼此来往密切，语言比较相近，成为基本的开平土话。客家人则多居住在山区，如水井、月山、大沙等地，并保持着原来的地方语言——“客家话”。此外，还有流动性很大的“蜑家”（水上居民）。

族群分居使人们口耳相传的歌谣因本族独特的语言、风俗而各具特色。居住山区的客家人，因其语言和当地人的语言差异大，很难与基本的开平话糅合，所以其歌谣形式，只能长期停留在原来的“客家山歌”基调上；生活在水上的“蜑家”，因其生活条件所限，长期漂泊在江河上，与岸上居民接触较少而形成隔阂，只能保留着他们原来传统的船民歌谣唱腔。新中国成立后，开平的水上居民相继上岸，与岸上居民不断沟通，语言逐渐同化，因而歌谣也与平原地区较接近。平原地区的民间歌谣，受着南迁中原人的文化影响，



田头弦索响

处在不断发展、变化中，由当初单调的本土民谣，到吸收迁徙民众带来的各地民歌，与周边地区民歌的交流融合，最终产生了较大发展。例如“木鱼”歌，究其根源，并非开平特产，其流行面遍及省港澳，只是由于各个地方的语言有差别，唱法也各有不同，粤剧曲牌中的“木鱼”，其结构规格与开平地区传唱的木鱼完全相同，所不同的是地方的语言，唱粤曲“木鱼”用的是广州话，开平人唱木鱼歌则用开平本地话。此外，由于开平在地域上与台山、恩平、新会（历史上与开平并称四邑）等地紧紧相邻，人们的生活、语言及风俗习惯大体近似，因此这几个地方的歌谣很多是基本相同的。但在吸收外来民歌的过程中，开平的民间艺人则以对外来文化开放、包容、自信的心态，发挥了积极主动的作用，在唱法方面进行了不断革新，创出了新的曲种，走出了民歌创作的新路子，形成了开平特色的侨乡民歌，比如“小卖鸡”等多种开平方言歌谣，就是在新中国成立后才由开平的民间艺人创作出来的。

中原文化与本土文化的撞击交融，使开平民歌与中原民歌既一脉相承，又富有地方特色。



二、开平民歌的特色



开平民歌是在漫长的社会历史演变过程中逐渐形成的，既具有很强的地域性，又吸收徙民的异地文化，呈现多元化的特点，体现出侨乡文化的兼容特质。

（一）题材广泛，内容丰富

开平民歌是抒情言志的口头声韵文学，它是开平地区民间文学中产生最早、内容最丰富、数量最多、用途最广的一种文学样式。人们劳动时唱民歌，各种礼俗仪式唱民歌，谈情说爱唱民歌，生活的各种场合都爱唱民歌。因此，传统的开平民歌题材十分广泛，内容非常丰富，主要分为：

1. 劳动歌

劳动歌中的“号子”，就是最早产生的歌谣，那是人们在劳动中为了统一技术动作、提高劳动效率、减轻身体疲劳而喊出的有节奏的声音。如“哼唷、哼唷”，又如“嗨哈送，睇路碰，鬼叫你穷，顶硬上……”等。这种歌不仅在曲调节奏上适应劳动的节拍，而且在歌词内容上也与劳动的过程紧密结合。而同属于劳动歌范畴的《睇牛歌》、《撒谷种歌》等，却又进一步融入了感叹生活和渴望丰收的成分。

2. 仪式歌

仪式歌表达了人们期盼提高劳动生产率、摆脱贫困和灾难、向往美好生活的意愿，反映了当时人们虔诚的心理诉求。它的重要价值在于表现了各个历史时期开平社会的风貌和百姓的风俗。如《结婚上头歌》、《贺新人》、《贺百事兴》、《女嫁歌》、《哭丧歌》等。

3. 时政歌

时政歌是直接反映百姓对某些政治历史事件和政治人物看法的歌谣。如《破姓界》、《土豪》、《抗日歌》等。

4. 生活歌

生活歌是农民、工人、渔夫、手工业者等各阶层民众在现实生活中有感而发，随意唱出的歌谣。典型的例子有《懒婆娘》、《十二月思夫歌》、《穷娘自叹》、